

DESIGN BY
HILGE

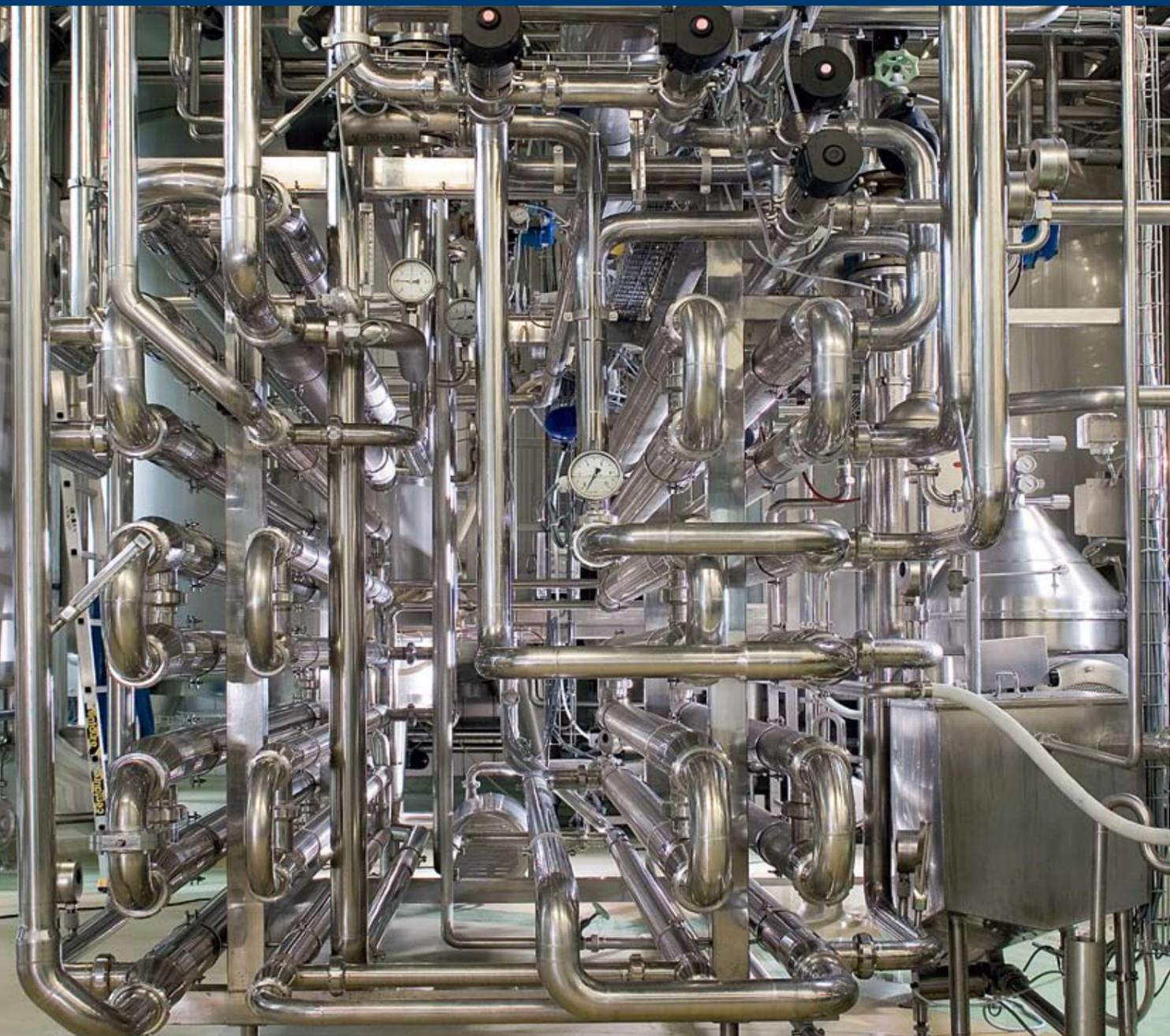
POMPES POUR L'INDUSTRIE DES BOISSONS

Rafrâchissez vos activités avec Grundfos



motralec

4 rue Lavoisier, ZA Lavoisier, 95223 HERBLAY CEDEX
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com
www.motralec.com



GRUNDFOS ET L'INDUSTRIE DES BOISSONS

Une gamme complète de pompes Grundfos pour chaque étape de votre process de production.

150 ans de performance

Grundfos est le plus grand fabricant de pompes au monde avec des gammes couvrant tous les besoins industriels. L'industrie des boissons n'est pas une exception. Nous connaissons parfaitement la production des boissons ; notre expertise et notre expérience dans cette industrie exigeant la qualité datent de plus de 150 ans grâce à notre filiale Hilge.

Des produits de qualité exigent des pompes de qualité

Nos pompes sont installées dans les brasseries, usines de productions de boissons non alcoolisées et distilleries du monde entier. Les pompes Grundfos sont conçues spécifiquement pour maintenir la pureté et l'uniformité du produit, et être compatibles NEP et SEP. Après, vous êtes tranquille : les pompes Grundfos sont synonymes de fiabilité et bénéficient d'un réseau mondial de maintenance dans plus de 50 pays. Grâce aux pompes Grundfos, vous êtes assuré que votre produit répond tout le temps à vos besoins.

Un gage de qualité industrielle supérieure

Le signe «Solutions Industrielles Grundfos en acier inoxydable» symbolise notre engagement vis-à-vis des professionnels industriels. Nos gammes de pompes couvrent toutes les applications : nettoyage, dosage, traitement de l'eau, adduction d'eau, relevage des eaux usées, refroidissement, alimentation des chaudières, chauffage, protection contre les incendies et process général ou sanitaire. Grundfos veut devenir votre fournisseur de pompes préféré. Laissez-nous vous en convaincre.

Brasseries

La conception hygiénique exceptionnelle de nos pompes sanitaires empêche la contamination de la bière et assure la conservation des caractéristiques du produit.

Production de jus

Notre large gamme répond aux besoins très variables des fabricants de jus, pour conserver la pureté de l'ingrédient et la viscosité souhaitée.

Distilleries

Le traitement sécurisé dans des environnements dangereux est prioritaire. Naturellement, nous avons la certification ATEX, si essentielle à cette industrie.

Boissons non alcoolisées

Nos pompes à capacité de nettoyage en place (NEP) et stérilisation en place (SEP) sont idéales pour les process de mélange et de carbonisation dans cette industrie. Les résidus sont parfaitement nettoyés pour le prochain cycle.

Établissements vinicoles

Cette louable tradition exige un niveau de contrôle important avec des normes d'hygiène strictes : la contamination est impensable. Les pompes sanitaires Grundfos assurent la qualité du produit fini.



NOUS COUVRONS L'ENSEMBLE DE VOTRE PRODUCTION

Grundfos est un fournisseur complet de pompes pour systèmes et process industriels. Nous fabriquons des pompes pour chaque étape du circuit industriel de l'eau : acheminer l'eau au système, la faire circuler, par exemple

pour l'alimentation des chaudières ou les systèmes de refroidissement, évacuer les eaux usées de l'usine vers un service de traitement.

Stockage et Production de bière



Production de bière/stockage

Les produits Grundfos sont conçus pour une capacité NEP facile et sont extrêmement solides et fiables.

Brewery

Brasserie



Brasserie

Notre pompe MAXA peut supporter la cavitation, les solides et les températures élevées.

Chauffage

Chauffage

Grundfos propose des pompes à variation de vitesse efficaces pour le chauffage et l'alimentation des chaudières.

Relevage des eaux usées

Relevage des eaux usées

Les pompes de relevage des eaux usées Grundfos répondent à tous les besoins sous toutes les conditions, sans encrassement ni blocage.

Adduction d'eau

Adduction d'eau

Nos pompes sont performantes, faciles à installer et adaptables à une large variété de débits et volumes élevés.

DES PRODUITS DE QUALITÉ EXIGENT DES POMPES DE QUALITÉ

Dans une industrie si variée et soumise à une forte concurrence, les pompes doivent contribuer à la qualité de votre produit. Les pompes sanitaires Grundfos sont là pour rendre votre produit meilleur. Et c'est pourquoi :

HiGenix™

HiGenix™ constitue le design qui définit la conception des pompes sanitaires Grundfos. Il englobe nos techniques de fabrication et notre attachement à la qualité qui font des pompes Grundfos les solutions les plus hygiéniques et les plus compétitives pour les applications de l'industrie des boissons.

MATÉRIAUX DE QUALITÉ

Acier inoxydable laminé à froid pour une plus grande fiabilité

Les pompes traditionnelles sont souvent fabriquées en acier inoxydable moulé, avec des surfaces inégales et micropores, entraînant la corrosion et une productivité réduite. C'est pourquoi toutes les pompes Grundfos sont en acier inoxydable laminé à froid qui fournit une surface solide, homogène et lisse.

Surface polie

La surface est polie électrolytiquement – ce qui signifie une surface parfaitement lisse.

UNE CONCEPTION HYGIÉNIQUE EXCEPTIONNELLE

La circulation totale signifie aucune zone morte. La conception du corps de pompe et la position des raccords d'entrée et de sortie produisent un vortex à l'intérieur de la pompe, ainsi le fluide continue de circuler.

Zones de joint étanches

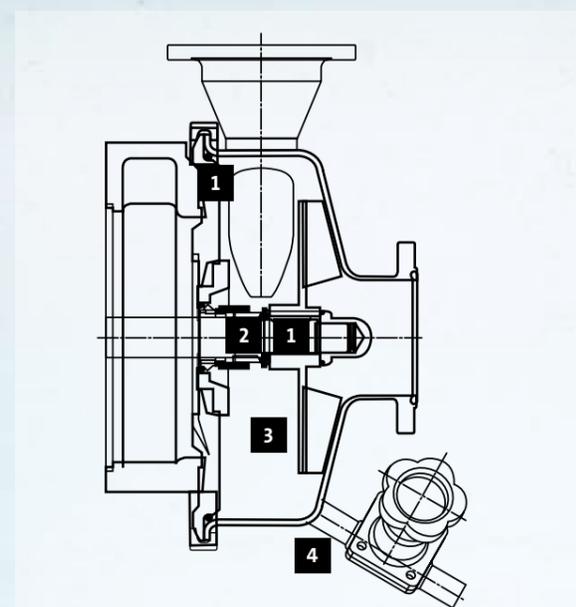
La philosophie de conception HiGenix™ signifie que les pompes sanitaires Grundfos n'ont pas de bords, soudures, têtes de vis et rétentions où les bactéries peuvent s'accumuler.

Solutions hygiéniques des garnitures mécaniques

Dans les pompes traditionnelles, le joint est placé dans une chambre d'étanchéité, un véritable nid à bactéries. Les solutions hygiéniques des garnitures mécaniques des pompes Grundfos sont montées dans une position optimale d'acheminement du produit pour assurer la lubrification, le refroidissement et les possibilités de NEP et SEP.

Purge totale

Toutes les pompes sanitaires Grundfos sont équipées d'une purge totale, rapide et complète. Les pompes verticales Grundfos sont entièrement vidangeables.



- 1 ZONES DE JOINT ÉTANCHES**
Coins et bordures arrondis.
Aucun renforcement ni vis à tête creuse.
- 2 GARNITURE MÉCANIQUE**
Montée pour assurer une lubrification, un refroidissement et une capacité NEP/SEP optimum.
- 3 CORPS DE POMPE SANS ESPACE MORT**
- 4 PURGE TOTALE**
Installation verticale entièrement vidangeable

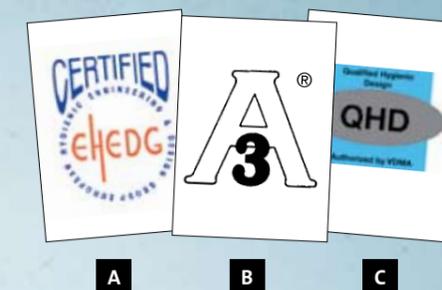
PERSONNALISATION

Conception sur mesure

Avec Grundfos, vous obtenez exactement ce que vous recherchez. Avec une pompe Grundfos Euro-HYGIA®, par exemple, vous avez un choix de raccords, de garnitures mécaniques, de méthodes d'accouplement, de convertisseurs de fréquence, de finitions de surface, d'options, de moteurs et du support horizontal et vertical. Et cela juste pour une gamme.

Certifications

- A** EHEDG
- B** Normes sanitaires
- C** QHD



ÉCOULEZ TOUT AVEC GRUNDFOS

Grundfos est un fournisseur complet de solutions de pompage de haute qualité. Notre gamme comporte une série de modèles adaptés aux différentes étapes des processus industriels. Nous pouvons équiper votre application entière

avec des pompes pour processus généraux capables de traiter votre produit avec soin et précision. Des solutions de dosage et des pompes sanitaires qui remplissent les critères hygiéniques les plus stricts.

POMPES SANITAIRES

CIP

Toutes les pompes Grundfos sont compatibles NEP (nettoyage en place). L'eau de rinçage et les solutions de détergent circulent dans les réservoirs, les tuyauteries et les chaînes de fabrication sans avoir à démonter l'équipement.



SIPLA

Liquides très visqueux

Les pompes Grundfos permettent la circulation de sirops, de levure et d'autres ingrédients similaires de façon douce et sécurisée dans votre processus de production.



NOVALobe

Circulation de liquides épais

Aussi bien pour la circulation d'eau chaude et froide, les pompes Grundfos peuvent être installées pour tout type de transfert de liquide épais pour la brasserie et la filtration.



MAXA

Pasteurisation

Les pompes Grundfos assurent une pression et un débit corrects.



Contra

Transfert de liquide

Les applications pour la production de jus de fruits et de boissons non alcoolisées exigent la conception hygiénique et souple des pompes Grundfos.



F&B HYGIA®

POMPES UTILITAIRES

Traitement de l'eau

Grundfos a développé une gamme flexible de pompes et systèmes en acier inoxydable qui ne contaminent pas l'eau claire. Ces pompes répondent à tous les besoins de pression.



NB/NK

Adduction d'eau

Notre gamme couvre les petits surpresseurs jusqu'aux groupes de surpression avec variation de vitesse. Elle comporte des pompes immergées SP pour forage et des pompes à aspiration axiale comme en ligne pour applications de ressac et des pompes doseuses DMS/DME pour la chloration de l'eau.



Surpresseur Hydro

Relevage des eaux usées

Les solides et autres particules présentes dans les eaux usées entraînent une plus grande usure nécessitant des pompes robustes. Notre gamme varie de la petite pompe de drainage en acier inoxydable à la grosse pompe de relevage des eaux usées avec une puissance moteur allant jusqu'à 600 kW.



SE

Refroidissement & Chauffage

La gamme de pompes Grundfos inclut de nombreux types de pompes des applications de refroidissement et de chauffage, transportant l'eau et autres liquides. Des solutions pour les applications à haute température sont également disponibles. Toutes les pompes peuvent être fournies avec des moteurs à variation de vitesse pour plus d'avantages en termes de dimensionnement et d'économies d'énergie.



TP

Alimentation de chaudière

Grundfos a adapté une pompe CR avec faible NPSH, spécifiquement conçue pour des systèmes à pauvres conditions d'entrée. Cela améliore la valeur NPSH même en dehors de la plage de service de la pompe. Nous recommandons nos pompes à vitesse réglée (E-pompes) pour l'alimentation de chaudière. Les pompes CRN/BM sont idéales pour le remplissage d'eau.



CRE

DOSAGE & DÉSINFECTION

Dosage

Vous pouvez faire tourner une pompe DME à pleine capacité simplement en appuyant sur la touche de pleine puissance. La pompe est alors entièrement amorcée pour le prochain cycle. Et avec un taux de marge de réglage de 1:1000, les pompes DME peuvent doser la plus petite quantité de liquide.



DME

Désinfection

Les systèmes Grundfos Oxiperm Pro produisent du bioxyde de chlore en utilisant des solutions de chlorite de sodium diluées (NaClO₂ 7,5 %) et de l'acide chlorhydrique (HCL 9 %). Toute la maintenance est effectuée à l'avant de l'unité, réduisant ainsi le démontage au minimum.



Oxiperm PRO

UNE GAMME COMPLÈTE DE POMPES POUR UNE HYGIÈNE AUTOMATISÉE

L'un des défis dans les process pour industrie agro-alimentaire et des boissons est de parvenir à des résultats de nettoyage et de désinfection tout en maintenant des coûts d'exploitation réduits. L'industrie relève ce défi de trois façons : en intégrant des composants qui fonctionnent efficacement ensemble, en les reliant jusqu'aux unités centrales de contrôle, et finalement, en les automatisant.

Le groupe Jürgen Löhrke GmbH est un expert en la matière. Avec sa technologie innovatrice de nettoyage en place (NEP), Löhrke a fait sa place dans l'industrie du traitement alimentaire, en particulier dans les brasseries, l'industrie des boissons et des laiteries. L'automatisation joue un rôle essentiel en répondant aux objectifs de qualité et de rentabilité.

« Nous l'appelons hygiène automatisée, » explique Martin Löhrke, directeur commercial.

Le contexte

Le concept exceptionnel du NEP de Löhrke nécessite des pompes qui fournissent une haute qualité et durée de vie. Afin d'automatiser le process de NEP, un moyen de communication est impératif pour faciliter la surveillance et le contrôle des composants du système.

Löhrke cherchait une solution de pompage pouvant doser des produits chimiques aussi efficacement que possible. Cela a permis à Löhrke de répondre à ses strictes exigences environnementales et de coût pour économiser de grandes

quantités d'eau et nettoyer les produits chimiques. Pour cela, ils ont choisi Grundfos.

La solution Grundfos

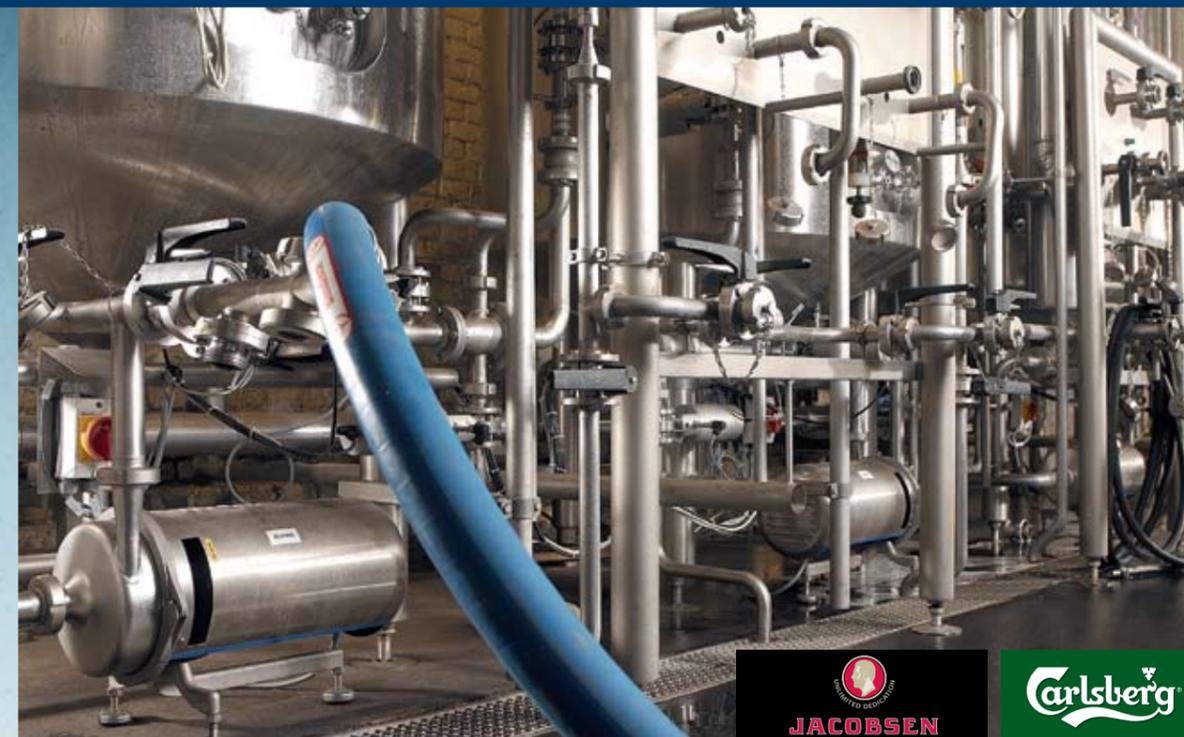
Löhrke s'est vu proposer tout ce dont le groupe avait besoin par un seul et même fournisseur: Grundfos. Grundfos.

- des pompes doseuses DDI pour délivrer la juste dose d'agent de nettoyage
- des pompes hygiéniques monocellulaires certifiées EHEDG pour circulation NEP
- des groupes de surpressions CRN pour équipements de nettoyage dans des usines à ciel ouvert

L'une des formidables caractéristiques des pompes DDI est leur fonctionnement logique et facile, sans calculs complexes. Une interface à deux touches suffit à régler la valeur numérique pour le dosage exigé.

Les résultats

Löhrke cite les solutions logiques complètes, les interfaces toujours performantes et de meilleures synergies des composants comme avantages des pompes Grundfos. Martin Löhrke : « Grundfos est la solution idéale pour nous. Nous pouvons nous procurer toutes nos pompes chez un seul fournisseur ». Cela nous garantit un meilleur approvisionnement ainsi que de plus grandes économies en termes de planification et développement. « Par ailleurs, nous apprécions la rapidité du service et de l'assistance au niveau mondial grâce à l'infrastructure du groupe Grundfos. »



JACOBSEN : LE GOÛT DES TRADITIONS

Les bières de tradition sont de retour !

Les chaudières à houblonner de la brasserie Jacobsen, installée sur le site historique de Carlsberg à Copenhague, brassent des bières de spécialité comme jamais. Ces dernières années, le marché des bières s'est développé, avec une demande toujours croissante qui reflète le goût pour la bière artisanale.

En conséquence, en juin 2005, Jacobsen a ouvert la Brasserie Carlsberg – une micro-brasserie qui se consacre à la recreation fidèle des recettes de bière de 1897, l'année de création de la vieille brasserie de Carlsberg.

Les process délicats ont besoin d'équipement de qualité

Les process de production des bières traditionnelles réclament un soin particulier – ainsi qu'un équipement de production hygiénique, flexible et de haute qualité.

Le process de fermentation est délicat. Plusieurs marques de bière sont brassées sur la même chaîne de production. Les pompes sanitaires de haute qualité empêchent la contamination transversale pendant le processus de fermentation, en s'assurant que chaque bière ait le goût demandé.

Une solution NEP (Nettoyage En Place) montée avec les pompes Grundfos nettoie complètement le système après chaque cycle et conserve une qualité et un goût homogènes.

Quand les normes doivent être appliquées

Les pompes sanitaires Grundfos sont conçues pour que les bactéries et les germes ne puissent se développer. Les designs sont conformes aux normes d'hygiène industrielle les plus strictes, une nécessité pour les processus de fermentation complexes chez Jacobsen. Toutes les pompes sanitaires Grundfos sont fournies avec la certification appropriée et sont conformes aux normes du marché.

Le bonheur d'un grand brasseur

Aujourd'hui, la gamme complète des pompes sanitaires Grundfos en acier inoxydable de haute qualité sont représentées à la brasserie de Jacobsen. Le maître brasseur Jens Magnus Eiken déclare : « Une bonne pompe sanitaire est une pompe qui ajoute la perfection au process de brassage – et dont vous ne faites même plus attention ! Seules les meilleures pompes sanitaires disponibles sur le marché conviennent à nos process. La gamme Grundfos nous aide à assurer une production de bières de grande qualité. »



SOLUTIONS INDUSTRIELLES GRUNDFOS

La gamme complète Grundfos répond aux besoins spécifiques des établissements vinicoles, des brasseries, des distilleries et des producteurs de jus de fruits. Les pompes sanitaires Grundfos vous proposent une meilleure tranquillité et une compatibilité pompe-application optimale pour chaque étape de votre process de production.

Notre gamme présente des modèles spécifiquement conçus pour traiter les ingrédients visqueux, délicats ou sensibles à la température – avec soin et hygiène irréprochables.

Chez Grundfos, nous savons que la fiabilité et la facilité de maintenance sont des facteurs essentiels pour une bonne production. C'est pourquoi nos pompes sanitaires peuvent être adaptées pour une performance optimale. Et plus important encore, toutes les pompes Grundfos sont fournies avec l'expertise et le réseau d'assistance mondial du Groupe Grundfos.

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

GRUNDFOS 